

Protocollo di Intesa tra Agris e la ditta CRYSTALYX Products GmbH,  
con sede in Industrieweg 110, 48155 Münster

## **“USO DI INTEGRATORI DI MELASSO IN BLOCCHI (CRYSTALIX) PER MIGLIORARE LA FERTILITA' DEGLI OVINI DA LATTE AL PASCOLO”**

### **TRA**

L'Agris Sardegna, Agenzia per la Ricerca in Agricoltura (di seguito denominata Agris), con sede legale in Loc. Bonassai S.S. 291 Sassari-Fertilia – Km. 18,600, 07100 Sassari, - C.F./P.I. n. 002270290907, nella persona del Direttore Generale pro tempore Dott. M.V. Raffaele Cherchi,

### **E**

La ditta CRYSTALYX Products GmbH, con sede in Industrieweg 110, 48155 Münster, C.F. – VAT-Ident.-No.: DE242-099984, Tax-No.: D 5/337/5905/1901, nella persona del rappresentante legale Mr. Reinhard Pröebsting

### **PREMESSO CHE**

- Agris è l'Agenzia della Regione Sardegna per la ricerca scientifica, la sperimentazione e l'innovazione tecnologica nei settori agricolo, agroindustriale e forestale e ha lo scopo istituzionale di favorire lo sviluppo rurale sostenibile, tutelare e valorizzare le biodiversità, accrescere la qualificazione competitiva della propria struttura nel campo della ricerca.
- Agris vanta un'ampia e riconosciuta esperienza internazionale nel campo della sperimentazione e della ricerca nel settore zootecnico-caseario con uno specifico interesse per lo sviluppo di percorsi di innovazione tecnologica e organizzativa appropriati alle specificità delle realtà locali in cui essi vengono applicati e in grado di favorire la competitività dei sistemi territoriali di impresa.
- Agris fornisce da statuto, a richiesta, consulenza scientifica e tecnologica alle imprese che operano nei settori di competenza.
- Visto l'interesse della ditta CRYSTALYX Products GmbH di promuovere uno studio dal titolo sull'utilizzo dell'integratore a base di melasso e grassi vegetali.
- “Uso di integratori di melasso in blocchi (CRYSTALIX) per migliorare la fertilità in ovini da latte al pascolo”

### **SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

#### **Articolo1 – Oggetto dell'accordo**

CRYSTALYX Products GmbH e Agris Sardegna - Servizio Ricerca per la Zootecnia svolgono congiuntamente il progetto del dottorato di ricerca dal titolo: “Uso di integratori di melasso in blocchi (CRYSTALIX) per migliorare la fertilità in ovini da latte al pascolo”

Il progetto ha come finalità quella di valutare l'effetto dell'integrazione alimentare a base di melasso e grassi vegetali sulla fertilità di agnelle di razza Sarda di 9 mesi di età.  
La prova sperimentale sarà condotta su 50 agnelle di razza Sarda (vedi protocollo) L'esperimento si concluderà entro il mese di novembre 2016.

## **Articolo2 – Programma delle attività**

Nell'ambito del rapporto di collaborazione di cui al precedente articolo 1 e in relazione alle attività da svolgere in collaborazione nell'ambito del progetto di cui al precedente articolo 1, ciascuna parte contribuisce ai costi per la realizzazione delle attività. In particolare, **Agris** contribuisce ai costi delle ricerche mettendo a disposizione gli animali necessari, le attrezzature per la conduzione delle prove sperimentali, i laboratori di analisi ed i suoi operatori qualora necessari.

La ditta Crystalyx contribuisce a coprire i costi vivi (reagenti chimici, materiale di consumo) da sostenere nel corso della prova ed per la conduzione delle analisi chimiche e fisiche che Agris e Crystalyx volessero, in accordo condurre.

A tal fine la ditta CRYSTALYX Products GmbH si impegna a versare ad Agris la somma complessiva di 5.000,00 (cinque mila) euro per lo svolgimento della ricerca.

## **ART. 3 – Responsabili dell'accordo**

I Responsabili designati dalle parti per la gestione del presente accordo sono:

- per il **Crystalyx** : il legale rappresentante **Mr. Reinhard Pröebsting**
- per l' **Agris Servizio Ricerca per la Zootecnia**: **dr. Andrea Cabiddu**

## **Articolo 4 – Personale**

La presente prova coinvolgerà esclusivamente personale di **Agris**.

## **Articolo 5 – Personale e regolamenti**

Il personale è tenuto a seguire i regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore presso la struttura di Agris.

## **Articolo 6 – Responsabilità**

Ciascun contraente esonera l'altro da ogni responsabilità per danni che dovessero derivare presso la sede dell'altra parte, in esecuzione del presente accordo, al proprio personale, ai propri beni, al personale e/o beni di terzi.

## **Articolo 7 – Segretezza e riservatezza**

**Crystalyx e Agris** si rendono garanti che il rispettivo personale impegnato nelle attività previste dal presente accordo mantenga, nei confronti di qualsiasi persona non autorizzata, la riservatezza per quanto attiene a informazioni, cognizioni e documenti riservati dei quali possa venire a conoscenza nel corso delle attività regolate dalla presente scrittura.

## **Articolo 8 – Proprietà intellettuale**

Ciascun contraente rimane proprietario di tutte le conoscenze e di tutta la proprietà intellettuale acquisite anteriormente all'entrata in vigore del presente accordo di collaborazione e rimane libero di utilizzarle o rivelarle a sua sola discrezione. Nulla in questo accordo è interpretabile quale



concessione o trasferimento - in forma espressa o implicita – di qualsivoglia diritto, titolo o interesse per licenza, come pure di qualsiasi conoscenza o proprietà intellettuale di una parte sviluppata al di fuori di ogni eventuale accordo particolare, sia che questo avvenga prima, durante o dopo tale accordo.

Ciò premesso, la proprietà dei risultati scientifici delle attività di cui all'articolo 1 del presente accordo nonché i diritti delle eventuali domande di brevetto appartengono in ugual misura ai contraenti, salva diversa pattuizione fra gli stessi.

Sono fatti salvi i diritti morali e patrimoniali delle persone che hanno svolto attività di ricerca secondo quanto previsto dalle vigenti disposizioni di legge.

#### **Articolo 9 – Risultati e pubblicazioni**

La proprietà dei risultati scientifici delle attività di ricerca svolte in collaborazione appartiene congiuntamente ai componenti di **Crystalyx** e **Agris** coinvolti nel progetto di ricerca. I risultati delle ricerche saranno pubblicati previa autorizzazione di **Crystalyx** e di **Agris** su riviste scientifiche e tecniche. Tutti i ricercatori coinvolti nello studio partecipano alla stesura/lettura del manoscritto, alla valutazione/conoscenza della rivista target e alla lettura/conoscenza del giudizio dei referees e dell'editore, nonché alla correzione del manoscritto secondo le indicazioni dei referees stessi. Pertanto, una copia di ciascun manoscritto sarà sottoposta all'attenzione di tutti gli autori prima della sua sottomissione, secondo le norme di correttezza deontologica proprie della ricerca scientifica.

In ogni pubblicazione o scritto relativo ai materiali elaborati nel corso delle attività comuni dovrà essere fatto esplicito riferimento del presente accordo di collaborazione.

#### **Articolo 10 – Oneri fiscali**

Per gli adempimenti di ordine fiscale la ditta CRYSTALYX Products GmbH agirà nel rispetto delle leggi del suo stato (Germania). Il pagamento sarà fatto attraverso bonifico bancario intestato a: Agris Sardegna

Il presente accordo non rientra fra le attività commerciali di Agris in base alle disposizioni dell'art. 143 comma 1 del dpr 917/86. Conseguentemente le somme versate da Crystalix a titolo di contributo per la copertura dei costi di diretta imputazione sostenuti da Agris per l'erogazione della prestazione non sono soggette ad Iva in base a quanto disposto dall'art. 4 comma 4 del d.p.r. 633/72.

#### **Articolo 11 – Uso del logo di Agris**

L'utilizzo del logo di Agris da parte della ditta Crystalyx su proprio materiale divulgativo e/o promozionale, deve essere previamente e formalmente autorizzato dall'Agris.

#### **Articolo 12 – Norme finali**

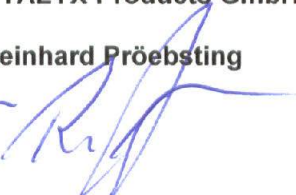
Per tutto quanto non disciplinato dal presente atto trovano applicazione le disposizioni del Codice Civile.

#### **Articolo 13 – Foro competente**

In caso di controversie il Foro competente è quello di Sassari.

**Per CRYSTALYX Products GmbH**

**Mr. Reinhard Pröbsting**

20.08.2015 

**Per l' Agris**

**Dott. M.V. Raffaele Cherchi**



## ALLEGATO 1

### Uso di integratori di melasso in blocchi per migliorare la fertilità nelle agnelle di razza sarda al primo salto

Sito dell'Esperimento: Bonassai

Data di inizio - fine prova previsto: Giugno 2015 Dicembre 2015

#### Introduzione

Il contenuto energetico della dieta è uno dei principali fattori che influenzano le prestazioni riproduttive nei ruminanti. In particolare gli animali che si trovano al primo parto animali si caratterizzano per essere ancora nella fase di completamento dello sviluppo corporeo, di conseguenza uno squilibrio energetico, in questa fase potrebbe influenzare e ridurre le prestazioni nella successiva fase di monta. Recenti risultati ottenuti qui a Bonassai con l'utilizzo di Crystalyx hanno dimostrato che il trattamento influenza positivamente sia il tasso di gemellarità (50 vs 0% P <0,01 in Cry e Ctr, rispettivamente) che il tasso di prolificità (1,5 vs 1 P <0,01 in Cry e Ctr rispettivamente) con una tendenza a migliorare il peso della portata alla nascita (4,76 vs 3,91; P> 0,11). Questi risultati incoraggiano lo studio che si vuole proporre.

Lo scopo di questo lavoro è valutare in pecore durante la fase di monta dopo il primo parto (di età compresa tra 1,6 anni) l'effetto della supplementazione con Crystalyx sull'attività ovarica, la fertilità, tasso di gemellarità e prolificità nonché il peso della portata alla nascita.

#### Experimental design

Lo studio sarà svolto a Bonassai. La prova coinvolgerà agnelle di 9 mesi di età da condurre al primo salto omogenee per PV e BCS

#### Trattamenti

- a) Pecore con solo pascolo (**CTR**)
- b) Pecore con solo pascolo più Crystalix (**CTX**)

#### Misure

Animali (peso vivo BCS)

Consumo giornaliero di gruppo di Crystalix.

Performances riproduttive: fertilità (ecografie effetto maschio e peso della portata al parto) al primo salto.

La prova inizierà a luglio 2015 e finirà a giugno 2016

Il Responsabile Scientifico  
Dott. Andrea Cabiddu

Letto, confermato e sottoscritto

Sassari: \_\_\_\_\_